

# ЖИВАЯ СТАРИНА

Журнал о русском фольклоре и традиционной культуре

## СОДЕРЖАНИЕ

### ЯЗЫК НАРОДНОЙ КУЛЬТУРЫ

- О. Д. Сурикова. «Медведь, приходи к нам кисель есть»: образ медведя в костромской культурной традиции ..... 2
- В. С. Кучко. Традиция календарных обходов в Костромском Поунжье ..... 6
- Л. В. Косова, Н. А. Попова. «Вся похматка отцова!»: лексика со значением сходства людей в костромских говорах ..... 9
- А. С. Ахрамеева, Ю. А. Кривошапова. Как Егор Грезет наговоры по ветру отпускал: из костромской лексики колдовства ..... 13
- Д. Р. Шайхинурова. Ласковые обращения к человеку в говорах и фольклоре Костромской области ..... 16

### ЭТНОКУЛЬТУРНОЕ ПОГРАНИЧЬЕ: ЯЗЫК И ФОЛЬКЛОР

- А. Б. Мороз. «Самоходы», «челдоны», «вятские» ..... 19
- М. С. Остроухов. «По шуликины» — ну, это вот чисто белорусское слово»: особенности святочного ряженья в селах Ермаки, Осиновка и Еловка ..... 20
- Д. В. Родионова, А. С. Кулакина. Обряд «Свеча» в с. Осиновка и связанные с ним нарративы ..... 22
- В. А. Федорова. Мифологические нарративы о мосте и кладбище в с. Еловка ..... 26
- Ю. В. Кузюва. Поверья о змеях в селах Ермаки, Осиновка, Еловка Вилуловского района Тюменской области ..... 28

### ЖАНРЫ ФОЛЬКЛОРА: ПРЕДАНИЯ

- А. Г. Авдеев. Татаро-монголы и несметные сокровища Никольских монастырей Кашинского и Калязинского уездов ..... 32
- Ю. М. Кувишинская, В. М. Харитонина. Почитание источника «Двенадцать ключей» в Макарьевском районе Костромской области: обрядовая практика и сюжеты ..... 34
- М. В. Завьялова. Литовские предания о провалившихся под землю городах в типологическом аспекте ..... 39

### АРХИВНАЯ ПОЛКА

- О. В. Белова, Л. Л. Степченко. Экспедиция Смоленского краеведческого музея в Сычёвский район 1960 г. .... 44

### ЭКСПЕДИЦИИ

- Е. А. Дорохова. Празднование Троицы в селах Чаплыгинского района Липецкой области ..... 51
- В. И. Березнев, М. В. Ясинская. Рассказы о еде у русских эмигрантов в Аргентине и Уругвае (по материалам экспедиции 2023 г.) ..... 53

### ЮБИЛЕИ

- Т. С. Канева, Ю. М. Шеваренкова. К юбилею Клары Евгеньевны Кореповой ..... 58
- А. М. Петров. К 90-летию Софьи Михайловны Лойтер ..... 59
- Л. В. Фадеева, М. В. Ясинская, П. Л. Асанова, А. В. Кудрявцева (Коробова), Ю. А. Давыдова, А. И. Дубосарский, Н. Д. Крылова. Полос притяжения: к юбилею Анны Александровны Ивановой ..... 60

### ОБЗОРЫ, РЕЦЕНЗИИ

- А. В. Черных. Серия «Фольклорный архив». Новые издания ..... 62
- Т. П. Малкова. Новые издания Государственного Российского Дома народного творчества имени В. Д. Поленова ..... 64
- С. В. Алтатов. Коротко о книгах ..... 65

### ПАМЯТИ УЧЕНЫХ

- И. А. Седякова. Албена Георгиева (16.04.1954 — 02.02.2024) ..... 66
- Е. В. Сафронов. Михаил Гершенович Матлин (02.09.1951 — 25.02.2024) ..... 67

### НАУЧНАЯ ХРОНИКА

- Д. В. Морозов. Конференция «Современное состояние фольклорных традиций казачества Юга России и перспективы их изучения» ..... 68
- М. Г. Белодедова. V Чтения памяти Е. С. Новик ..... 70

Проект реализован при финансовой поддержке Министерства культуры Российской Федерации



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



### Главный редактор

О. В. Белова, доктор филол. наук,  
Институт славяноведения РАН

### Редколлегия:

С. В. Алпатов, доктор филол. наук, доцент,  
Московский государственный университет  
им. М. В. Ломоносова

М. В. Ахметова (зам. главного редактора),  
канд. филол. наук, Государственный Рос-  
сийский Дом народного творчества им.  
В. Д. Поленова

Д. А. Баранов, канд. ист. наук, Российский  
этнографический музей

Л. Н. Виноградова, доктор филол. наук,  
Институт славяноведения РАН

Е. А. Дорохова, канд. искусствоведения,  
Государственный Российский Дом народ-  
ного творчества им. В. Д. Поленова

А. Б. Мороз, доктор филол. наук, профес-  
сор, Национальный исследовательский  
университет «Высшая школа экономики»

Д. В. Морозов, Государственный Рос-  
сийский Дом народного творчества им.  
В. Д. Поленова

С. Ю. Неклюдов, доктор филол. наук,  
профессор, Российский государственный  
гуманитарный университет

В. Я. Петрухин, доктор ист. наук, про-  
фессор, Институт славяноведения РАН,  
Национальный исследовательский уни-  
верситет «Высшая школа экономики»

И. А. Разумова, доктор ист. наук, Центр  
гуманитарных проблем Баренц-региона  
Кольского научного центра РАН

С. М. Толстая, академик РАН, Институт  
славяноведения РАН

**Александр Григорьевич Авдеев,**

доктор исторических наук, Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет (Москва)

## ТАТАРО-МОНГОЛЫ И НЕСМЕТНЫЕ СОКРОВИЩА НИКОЛЬСКИХ МОНАСТЫРЕЙ КАШИНСКОГО И КАЛЯЗИНСКОГО УЕЗДОВ

**Аннотация.** В статье рассматривается версия о разорении татаро-монголами монастыря Николы на Жабне во время карательного похода Ивана Калиты в 1327 г. Источниками этого сообщения являются фольклорные предания, записанные свящ. И. Беллюстиным в 50–60-е гг. XIX в. о двух Никольских монастырях — на реке Жабне и близ Кесовой горы, которые он датировал 1327 и 1238 гг. соответственно. Эти предания свидетельствуют о распространенности подобных легенд в Кашинском и Калязинском уездах и не могут рассматриваться как достоверный исторический источник.

**Ключевые слова:** Калязин, монастырь Николы на Жабне, Кашинский уезд, Кесова Гора, священник И. С. Беллюстин, фольклорные предания о кладах

Никольская слобода, вотчина Троицкого Макарьева Калязина монастыря, находилась близ устья реки Жабни у перевоза через Волгу на границе Жабенского и Нерехотского станов. Вопрос о времени ее возникновения по недостатку источников неясен. Первое достоверное упоминание «монастыря святого Николы на Жабне», бесспорно давшего начало слободе, находится в жалованной грамоте великого князя Тверского Бориса Александровича прп. Макарию Калязинскому, датированной временем между 1444 и 1466 гг.: князь передал эту обитель «зъ землями и что к нему изстарини потягло» Троицкому Калязину монастырю [1. С. 159, № 128]. При этом одно из первых упоминаний местоположения Никольской монастырской слободы принадлежит Авраамию Палицыну и связано с переправой отрядов князя М. В. Скопина-Шуйского «за Волгу на перевоз к Николе чудотворцу в слободу на реке Жабне» в 1609 г. [19. С. 187].

В 1878 г. В. С. Борзаковский, автор не потерявшего научного значения труда «История Тверского княжества», сообщил, что в устье реки Жабни находился «неизвестно когда основанный, но разоренный татарами монастырь “Николы-на-Жабне”», возобновление которого исследователь связал со временем «после второго Татарского погрома» (карательной экспедиции Ивана Калиты 1327 г.) и с возникшей «на развалинах монастыря» Никольской слободой [8. С. 8, 38]. В трудах дореволюционных и современных краеведов Тверского края эти сведения, подкрепленные авторитетом В. С. Борзаковского, уже выдавались за реальное событие [6. С. 247; 10. С. 10; 13. С. 1; 18. С. 87 (отд. паг.); 22. С. 5]<sup>1</sup>. Эта точка зрения утвердилась и среди специалистов-историков: так, В. А. Кучкин считает данные сведения вполне убедительными [14. С. 160. Примеч. 109].

Хотя источник этих сведений В. С. Борзаковский не указал, опирался он на опубликованную в 1861 г. статью патриарха калязинского краеведения священника Иоанна Стефановича Беллюстина по истории Калязина, с которой «Историю Тверского княжества» роднят текстологические заимствования. Отец Иоанн также писал про монастырь св. Николы на Жабне, разоренный во время «второго татарского погрома» в 1327 г. и после возобновления давший начало Никольской слободе [8. С. 6–7]. Основой этого суждения стало предание об урочище Язвицы, расположенном в шести верстах от Калязина, также опубликованное о. Иоанном на страницах «Тверских губернских ведомостей» в 1854 г. [3. С. 9–10]. Забытое к нашему времени, оно заслуживает публикации в полном виде.

В старья времена, очень старья, которых и прадеды наши не запомнят, был монастырь на реке Жабне, во имя Святителя Николая. Богатый подвижниками, землями, он необыкновенно был богат утварью, серебром. Когда пронеслась молва, что Татары идут по направлению к нему, разграбляя и сожигая монастыри, предавая лютой смерти подвижников, монахи этого монастыря решились скрыть свои сокровища, но не в стенах, не вблизи его, а выбрали место среди болот и зарыли. Одного старца оставили стеречь зарытия сокровища, а все прочие возвратились в монастырь. Пришли Татары; но напрасно пытались они, куда монахи скрыли монастырское имущество; напрасно били и терзали их; они были безмолвны. Озлобленные враги окружили монастырь, зажгли его со всех сторон и ни одному из подвижников не удалось спастись; все было обращено в пепел. Протекло несколько времени; оставший стеречь сокровища ожидал известий из монастыря и наконец решился сам посетить его. Он нашел одни развалины и полуобгоревшая кости своих собратьев; собрал их и отнес в тот же подвал,

где были и сокровища. Кончив это дело, он привалил камень к отверстию подвала; после усердной молитвы возлег на этот камень, положив близ себя посох; но не умер. Доселе мирно почивает он тут невидимый никем, пока искатели чужих имуществ не нарушат его покоя. Случалось и не раз, охотники пытались порыться; роются кругом — ничего, но лишь приблизятся к самому месту, монах встает и грозит посохом, и счастье, кто, испугавшись его угрозы, немедленно бросит свое дело: более дерзких он наказывает страшно: их находили без чувств и памяти; некоторые совсем лишились языка; другие, после долгаго беспмятства, с трепетом рассказывали, что от одного взгляда монаха они делались как бы прикованными к одному месту, а потом он бичевал их своим посохом... Так и оставили все попытки добраться до этих сокровищ [3. С. 9].

Цитируемый текст относится к распространённому фольклорному жанру преданий о кладах и по указателю Н. Е. Котельниковой [12] включает в себя следующие стабильные повествовательные элементы:

А. Место, около которого находится клад: к-к — пещера, подземелье.

Б. Вид, в котором клад существует в природе: а — клад без указания состава и внешнего вида.

Е. Кто кладет клад: м-м — жившие в данной местности монахи.

Ж. Кто охраняет клад: ж-ж — тот, кем клад был положен.

З. Кто вступает в контакт с кладом: з-1 — случайная группа людей.

И. Причины захоронения клада: б-б — для уберережения от врагов (б-4: от татар).

К динамичным повествовательным элементам этого предания относятся:

1. Как кладется клад: г-г — без указаний на заклятие.

2. Как человек вступает в контакт с кладом: в-в — отправляется сам искать его.

4. Как ведет себя охранник: а-4 — избивает.

5. Как ведет себя человек при контакте с кладом: з-з — пугается, отступает от клада.

Четырьмя годами ранее И. С. Беллюстин опубликовал аналогичное, но более краткое предание о Никольской пустыни, записанное у местного старика. Местоположение обители рассказчик связал с деревянной часовней в пяти верстах от села Кесова (ныне пгт Кесова Гора в Кашинском районе) по Бежецкому тракту. По его словам, при приближении татар подвизавшиеся в ней иноки «заклучились в стенах монастыря, все драгоценности зарыли в подвал. <...> Татары, взяв монастырь, замучили их всех, попытавшись сокровищ. Не достигнув этого, они долга сожгли весь монастырь». Рассказчик добавил, что, когда задолго до его рождения подвал

подмыло, старики вынесли из него «серебряные вещи, образа и даже деньги» [2. С. 136].

Таким образом, оба предания, опубликованные И. С. Беллюстиным, носят фольклорный характер и свидетельствуют о распространенности подобных легенд в данном регионе. Точка зрения о. Иоанна отражала уровень исторической науки и фольклористики того времени. Возможно, влияние на его мнение о датировке событий в записанных им преданиях оказал К. Ф. Калайдович, первый издатель «Песен Кириши Данилова», который полагал, что песня о Шелкане Дюдентьевиче из этого сборника отражает разорение Тверского удела в 1327 г. [5. С. XVII]. Точно так же о. Иоанн соотнес с этим событием калязинское предание, а кесовскую легенду соответственно — с 1238 г. Уверенность в таком отождествлении исследователю придал факт существования монастыря Николы на Жабне при великом князе Тверском Борисе Александровиче. «Но был ли это тот самый монастырь, о котором говорит предание (разумеется, восстановленный после татар), или совершенно особенный, трудно решить», — отметил о. Иоанн [3. С. 10]. В статье 1861 г. он уже писал об этом предании как об историческом факте, свидетельствующем о существовании на месте Никольской слободы монастыря, разоренного татарами в 1327 г. [8. С. 6–7].

Следов знакомства с изданными в 1841–1859 гг. восемью томами Полного собрания русских летописей в публикациях И. С. Беллюстина нет. Однако и изданные после 1859 г. летописи не содержат подробностей о маршрутах передвижения татарских войск по тверским землям в 1238 и 1327 гг. [9. С. 51–52, 121]. Известно, что оба раза Кашин был разорен [17. С. 109 (1238 г.); 21. Стб. 401 (1327 г.)]. Карательная экспедиция 1327 г. сопровождалась большими разрушениями: «прочая грады и волости пусты сотвориша, а людей изсекоша, а иных в полон поведоша» [15. С. 178; 16. С. 168]. Видимо, оба эти разгрома и были привязаны в народной памяти к татарам как к коллективному образу врага. Приуроченность же сокрытия огромных богатств ко временам татаро-монгольских набегов является одним из распространенных мотивов преданий о кладях, зафиксированных, в частности, в Воронежской губернии [20. С. 197]. Что же касается несметных сокровищ, сокрытых иноками, то это скорее представление информаторов о богатствах современных им монастырей. Вряд ли Никольские обители, скрытые в глухих приволжских лесах, столь же изобиловали богатствами, как киевские монастыри, где в одном только Михайловском монастыре в 1240 г. было спрятано шесть кладов с большим количеством золотых и серебряных укра-

шений, монетами и слитками-гривнами [11. С. 119–124, № 102–107].

И все же, как отмечала В. К. Соколова, «...историзацию рассказов о кладах нельзя рассматривать только как внешнюю, ограничивающуюся отнесением клада к определенному лицу или событию <...> история заставляла так или иначе трактовать клад <...> в некоторых случаях они имели какие-то действительные основания» [20. С. 198]. Историческое ядро записанных И. С. Беллюстиным преданий составили туманные припоминания о якобы разрушенных татарами Никольских монастырях и скрытых иноками несметных сокровищах, которые были привязаны к топографии Кашинского и Калязинского уездов середины XIX в. Не исключено, что в опосредованном виде народная память сохранила воспоминания о двух приграничных Никольских погостах, отмечавших границы Тверского (позднее Кашинского княжества). Первый находился при слиянии рек Медведица и Тросна южнее села Киасова Гора (совр. Кесова Гора) на границе с Бежецким Верхом Новгородской земли [14. С. 156–157]. Второй Никольский погост располагался на реке Жабне. Он упоминается в послании архиепископа Тверского и Кашинского Симеона, направленном в сентябре 1677 г. в Троицкий Макарьев Калязин монастырь, как «в Жабенском стану <...> старое селище, что бывалъ погост Николая Чудотворца», в то время — пустошь, входившая в домовую вотчину тверских архиереев<sup>2</sup>. Есть основания связать данный пункт с древней Жабня Угличского района Ярославской области, расположенной у истока одноименной реки на древнем, по определению В. А. Кучкина, кашинско-ростовском рубеже. Впрочем, оснований утверждать, что данные погосты существовали в домонгольское время, нет.

Таким образом, записанные И. С. Беллюстиным предания относятся к фольклорным сюжетам и не могут рассматриваться в качестве исторического источника.

#### Примечания

<sup>1</sup> Сведения о монастыре Николы на Жабне были обобщены В. В. Зверинским [7. С. 166, № 834].

<sup>2</sup> Российский государственный архив древних актов. Ф. 1193 (Троицкий Калязин монастырь). Оп. 1. Д. 3. Л. 505.

#### Литература

1. Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV — начала XVI в. / отв. ред. Б. Д. Греков, Л. В. Черепнин и др. Т. 3. М., 1964.
2. Беллюстин И. С., *свящ.* Письма о древних монастырях и иконах. Письмо 2 // Тверские губернские ведомости. 1850. № 41. Ч. неофиц. С. 136–138.
3. Беллюстин И. С., *свящ.* Язвицы // Тверские губернские ведомости. 1854. № 4. Ч. неоф. С. 9–10.

4. Борзаковский В. С. История Тверского княжества. СПб., 1878.

5. Древние Российские стихотворения, собранные Киршею Даниловым и вторично изданные с прибавлением 35 песен и сказок, доселе неизвестных, и нот для напева. М., 1818.

6. Епархиальная хроника // Тверские епархиальные ведомости. 1899. № 12. Ч. офиц. С. 246–253.

7. Зверинский В. В. Материал для историко-топографического исследования о православных монастырях в Российской империи. Т. 3: Монастыри, закрытые до царствования Екатерины II / под набл. Н. П. Собко. СПб., 1897.

8. И. Беллюстин, *свящ.* Записка о городе Калязине // Архив исторических и практических сведений, относящихся до России, издаваемый Н. Калачовым. Кн. 2. СПб., 1861. Отд. 2. С. 1–94 (отд. пагинация).

9. Ключ Э. Княжество Тверское (1247–1485 гг.) / пер. с нем. А. В. Чернышова; общ. ред. П. Д. Малыгина и П. Г. Гайдукова. Тверь, 1994.

10. Колоколов И., *свящ.* Очерк истории села Капшина Калязинского уезда Тверской епархии и существовавшего на его месте Капшина Знаменского монастыря. Калязин, 1900.

11. Корзухина Г. Ф. Русские клады IX–XIII вв. М.; Л., 1954.

12. Котельникова Н. Е. Стабильные повествовательные компоненты в несказочной прозе о кладах // Русский фольклор. Материалы и исследования. Т. 30 / отв. ред. А. Н. Розов. СПб., 1999. С. 215–229.

13. Крылов Л., *свящ.* Материалы для истории церкви и монастырей г. Калязина и сел Калязинского уезда. Калязин, 1908.

14. Кучкин В. А. Формирование государственной территории Северо-Восточной Руси в X–XIV вв. М., 1984.

15. Львовская летопись // Полное собрание русских летописей. Т. 20. М., 2005.

16. Московский летописный свод конца XV в. // Полное собрание русских летописей. Т. 25. М., 2004.

17. Никоновская летопись // Полное собрание русских летописей. Т. 1–. М., 2000.

18. Покровский В. И. Историко-статистическое описание Тверской губернии. Т. 1: Исторический очерк губернии, ее территория и народонаселение. Тверь, 1879.

19. Сказание Авраамия Палицына / подгот. текста и коммент. О. А. Державиной и Е. В. Колосовой; под ред. Л. В. Черепнина. М.; Л., 1955.

20. Соколова В. К. Русские исторические предания. М., 1970.

21. Софийская I летопись старшего извода // Полное собрание русских летописей. Т. 6. Вып. 1. М., 2000.

22. Суворов Н. А. Калязин. Страницы истории (путеводитель по городу и району). Калязин, 1995.

Статья поступила в редакцию 11 марта 2024 г.